

## everroll® – Elasticidad, robustez y absorción acústica

everroll® es nuestra versátil superficie de caucho elástica, que se encuentra instalada en miles de centros de fitness, instalaciones deportivas, pabellones de ferias y zonas de venta en todo el mundo. Fabricamos nuestros productos everroll® utilizando una combinación de diferentes elastómeros que les confieren un nivel excelente de flexibilidad y resistencia al desgaste. Estas propiedades hacen que everroll® sea el recubrimiento de superficie ideal para zonas expuestas a elevadas cargas mecánicas. Además de proteger las articulaciones y los ligamentos, también posee unas características antideslizantes sobresalientes. Nuestra gama de productos everroll® está formada por un gran número de espesores, disposiciones, colores, diseños y productos especiales. Todos se adaptan perfectamente a entornos tanto deportivos como laborales y ofrecen altas prestaciones, además de un magnífico aspecto. La gama everroll® se basa en la dilatada experiencia de uno de los principales fabricantes de superficies deportivas: BSW.

### Flexibilidad para una mayor protección

La composición de las superficies **everroll**®, basada en materiales elásticos, protege las articulaciones y los ligamentos durante la práctica del deporte y el entrenamiento, además de favorecer el rendimiento deportivo. **everroll**® es el recubrimiento de superficie perfecto para atletas profesionales y aficionados y puede utilizarse en centros de fitness e instalaciones deportivas de todo el mundo.

### Máxima durabilidad

La consistencia viscoelástica de **everroll® compact** y **everroll® impact** ofrece una protección eficaz contra cargas pesadas y contundentes, zonas o bordes afilados y cargas pesadas continuas. Es ideal para zonas en las que pueden caer mancuernas al suelo, donde equipos pesados someten a la superficie a una carga excesiva; zonas de acceso a pistas de patinaje sobre hielo o en las que se arrastran esquíes por el suelo. **everroll®** puede soportar cargas pesadas y resistir fuertes golpes e impactos bruscos que provocarían un grave daño a las superficies convencionales y al recrecido subyacente.

### Excelentes propiedades antideslizantes para su seguridad

everroll® compact y everroll® impact tienen la clasificación de resbaladicidad R9 (la escala R va de R1 a R13, donde R1 presenta el mayor nivel de resbaladicidad). Ambos presentan excelentes propiedades antideslizantes para prevenir accidentes y un comportamiento ideal para paradas en seco que se produzcan durante la práctica del deporte. Con ello se evita el riesgo de tropiezo tras una parada en seco que puede producirse si las propiedades antideslizantes son demasiado altas.



Diferentes tipos de **everroll**® instalados en el "Sportforum Leipzig", un centro de fitness en Leipzig (Alemania). **everroll**® weightlayer complementa a la perfección el área de superficie everroll® compact.

### Diseños atractivos

Nuestra gama de recubrimiento de superficie **everroll®** contiene en total unos 71 diseños distintos. Además del diseño de pedidos grandes, nuestro programa **everroll®** mycreation también le permite elegir su propio color entre 25 colores de base. También son posibles los cortes con chorro de agua.

### Instalación rápida y sencilla

everroll® es fácil de instalar tanto como superficie elástica convencional pegada al subsuelo como de forma suelta sobre una superficie ya existente. Tenga en cuenta que solo podrá realizar aplicaciones sueltas de everroll® protect, puzzletile y multitile tras consultar con su agente comercial de BSW.

# La gama everroll®

### Rollos

everroll® compact se suministra en rollos con un espesor comprendido entre 4 y 6 mm. everroll® compact está perfectamente indicado para todas las zonas expuestas a impactos mecánicos de nivel medio. everroll® impact se suministra con una variedad de espesores de entre 8 y 12 mm y puede utilizarse como protección de suelo en zonas expuestas a un uso particularmente intenso. everroll® compact e impact se instalan y pegan en el sitio del mismo modo que el recubrimiento de superficie elástico convencional.



### Losetas y recortes

Nuestros recortes de suelo elásticos everroll® multitile, everroll® weightlayer y everroll® protect están especialmente diseñados para centros de fitness, donde se utilizan a menudo para crear zonas de levantamiento de pesas o de instalación de equipos. everroll® puzzletile son losetas de suelo entrelazadas que pueden utilizarse como recubrimiento de superficie temporal o permanente, así como protección para subsuelos.



### Esteras para el deporte y la práctica de ejercicio

La amplia gama de productos **everroll**® también incluye nuestra serie de esteras deportivas **everroll**® **floorworks**. Estas esteras siguen el famoso principio "tatami", de modo que pueden tenderse para cubrir grandes áreas. **everroll**® **floorworks** se suministra en cuatro versiones de distintas dimensiones, densidades y cubiertas de tejido.

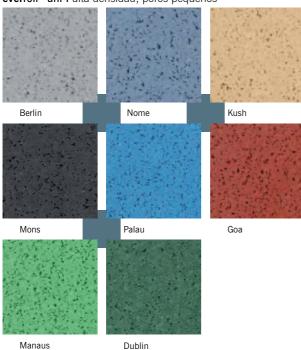




### everroll® uni I

**everroll® uni I** se suministra en ocho colores diferentes. La estructura del material está densamente compactada y hecha de EPDM flexible. Los pequeños poros confieren al recubrimiento una estructura de superficie interesante. **everroll® uni I** presenta bajos niveles de combustión conforme a la normativa DIN 13501-1 (C<sub>a</sub>-s1).

### everroll® uni I alta densidad, poros pequeños



everroll® uni I, uni II y stone están fabricados exclusivamente de caucho EPDM sintético. Los componentes negros que presentan otros patrones everroll® contienen caucho reciclado, lo cual hace que los recubrimientos de superficie sean más baratos.

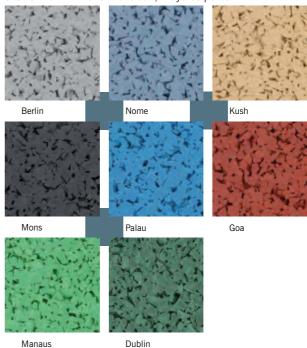
Los colores mostrados pueden diferir ligeramente de los originales debido a la naturaleza del proceso de impresión. La decisión de compra solo debería tomarse después de ver una muestra de **everroll**<sup>®</sup>. Por tanto, le aconsejamos ponerse en contacto en primer lugar con BSW.

Es posible que se produzcan ligeras diferencias de color entre distintos lotes de producción. Por ello solo se suelen suministrar recubrimientos de superficie pertenecientes a un único lote.

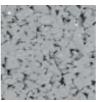
### everroll® uni II

everroll® uni II se suministra en la misma gama de color que uni I, pero presenta poros ligeramente mayores. En rigor, el material de everroll® uni II no está tan densamente compactado como el de uni I, pero la superficie de everroll® uni II presenta una mayor viveza y puede crear contrastes interesantes de luz, especialmente en colores más claros. everroll® uni II presenta bajos niveles de combustión conforme a la normativa DIN 13501-1 (C<sub>n</sub>-s1).

everroll® uni II menor densidad, mayores poros



everroll® uni II menor densidad, mayores poros



Berlin Diamant

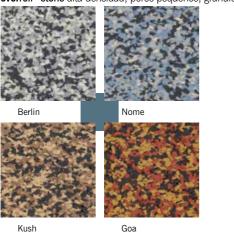


Mons Diamant

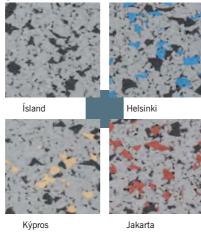
### everroll® stone

**everroll® stone** se suministra en dos diseños similares, cada uno en cuatro combinaciones de color. **everroll® stone** presenta bajos niveles de combustión conforme a la normativa DIN 13501-1  $(C_n$ -s1).

everroll® stone alta densidad, poros pequeños, gránulos de color finos



**everroll® stone** alta densidad, poros pequeños, gránulos de color grandes, gris claro como color de base



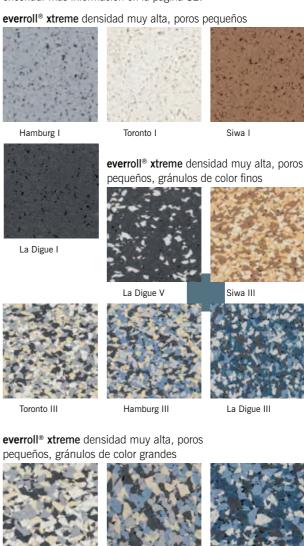
everroll® stone and xtreme están fabricados exclusivamente de caucho EPDM sintético. Los componentes negros que presentan otros patrones everroll® contienen caucho reciclado, lo cual hace que los recubrimientos de superficie sean más baratos.

Los colores mostrados pueden diferir ligeramente de los originales debido a la naturaleza del proceso de impresión. La decisión de compra solo debería tomarse después de ver una muestra de **everroll**<sup>®</sup>. Por tanto, le aconsejamos ponerse en contacto en primer lugar con BSW.

Es posible que se produzcan ligeras diferencias de color entre distintos lotes de producción. Por ello solo se suelen suministrar recubrimientos de superficie pertenecientes a un único lote.

### everroll® xtreme

everroll® xtreme es el único recubrimiento de superficie elástico disponible comercialmente que está hecho de gránulos de caucho, lo cual hace que tenga calificación de resistencia de los colores a la luz de 7 "excelente". everroll® xtreme además de ser poco inflamable conforme a la normativa DIN 13501-1 ( $C_{\parallel}$ -s1), también cuenta con la aprobación técnica nacional alemana. Puede encontrar más información en la página 82.



Hamburg IV



Siwa IV

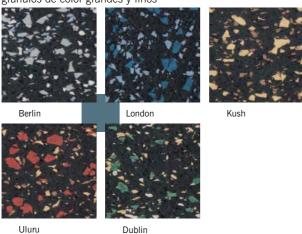


La Digue IV

### everroll® galaxy

**everroll**® **galaxy** consiste en un diseño que combina dos o tres colores de gránulos pequeños y mayores. El color primario es el negro. **everroll**® **galaxy** se suministra en cinco combinaciones de color.

# **everroll® galaxy** alta densidad, poros pequeños, gránulos de color grandes y finos



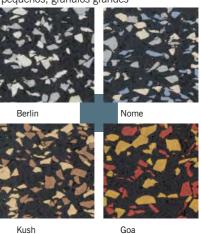
Los colores mostrados pueden diferir ligeramente de los originales debido a la naturaleza del proceso de impresión. La decisión de compra solo debería tomarse después de ver una muestra de **everroll**\*. Por tanto, le aconsejamos ponerse en contacto en primer lugar con BSW.

Es posible que se produzcan ligeras diferencias de color entre distintos lotes de producción. Por ello solo se suelen suministrar recubrimientos de superficie pertenecientes a un único lote.

### everroll® endurance

everroll® endurance consiste en un diseño que combina dos o tres colores. El color primario es el negro. everroll® en-durance se suministra en cuatro combinaciones de color.

everroll® endurance alta densidad, poros pequeños, gránulos grandes



### everroll® star

**everroll® star** ofrece partículas de color peculiarmente grandes y consiste en un diseño que combina dos o tres colores. El color primario es el negro. **everroll® star** se suministra en gránulos de cuatro colores diferentes.

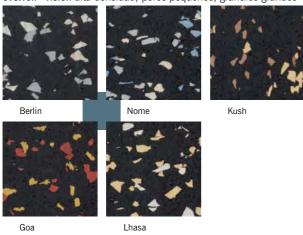
everroll® star star alta densidad, poros pequeños, gránulos de color extra grandes



### everroll® vision

everroll® vision consiste en un diseño que combina dos o tres colores. El color primario es el negro. everroll® vision se suministra en cinco combinaciones de color.

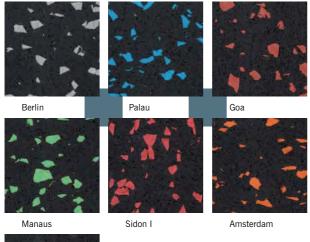
everroll® vision alta densidad, poros pequeños, gránulos grandes



### everroll® classic

**everroll**® **classic** incluye el mismo diseño que **everroll**® **vision**, pero con un solo color. El color de base predominante es el negro. Disponible en un total de siete patrones de color.

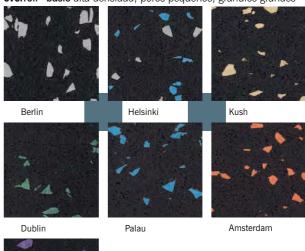
everroll® classic alta densidad, poros pequeños, gránulos grandes



### everroll® basic

everroll® basic consiste en un único diseño. La concentración de color primario negro es tan alta como en everroll® classic y everroll® vision. everroll® basic se suministra en siete combinaciones de color.

everroll® basic alta densidad, poros pequeños, gránulos grandes





Sidon II

Los colores mostrados pueden diferir ligeramente de los originales debido a la naturaleza del proceso de impresión.

Es posible que se produzcan ligeras diferencias de color entre distintos lotes de producción. Por ello solo se suelen suministrar recubrimientos de superficie pertenecientes a un único lote.



# everroll® para Fitness, deportes, deportes de invierno

# Centros de Fitness, Entrenamiento con Pesas, Fisioterapia, Recreo, Wellness

**everroll**® presenta una elevada densidad de material en comparación con recubrimientos de superficie de otros fabricantes, lo que hace que la superficie sea extremadamente resistente y duradera. Una vez instalado, **everroll**® seguirá ofreciendo unas prestaciones excelentes, incluso tras años de uso. La elasticidad ligera de **everroll**® protege las articulaciones y los ligamentos. En función del espesor, la reducción de fuerza de **everroll**® **compact** es del 9–12% y de **everroll**® **impact** del 16–19%.

everroll® tiene la clasificación de resbaladicidad R9 (la escala R va de R1 a R13, donde R1 presenta el mayor nivel de resbaladicidad): ofrece una superficie segura para correr y saltar con suficiente capacidad de deslizamiento para permitir movimientos de parada. En zonas húmedas, everroll® tiene la clasificación de resbaladicidad C; la clasificación para zonas húmedas está comprendida entre A y C, donde C es la mejor, lo cual garantiza un elevado nivel de propiedades antideslizantes.

everroll® absorbe la fuerza de impacto de objetos que pueden caer al suelo, como por ejemplo las mancuernas, por lo que evita que se produzcan daños. everroll® soporta la carga de equipos de fitness colocados en el suelo y evita que se deslicen. El equipo atornillado al suelo permanece firmemente asegurado cuando se utiliza everroll®, ya que everroll® está pegado al recrecido en toda su superficie, por lo que evita los huecos que pueden presentar otros recubrimientos de superficies deportivas.

everroll® ofrece buenas propiedades de absorción del ruido de impacto.

everroll® es extremadamente duro y resistente.

everroll® se puede utilizar sobre suelos de calefacción radiante.

everroll® ofrece una cálida sensación bajo los pies.

everroll® es fácil de manejar.

everroll® es duradero.





# Pistas de patinaje sobre hielo, zonas de alquiler de esquíes, funiculares

everroll® impact de 10 y 12 mm de grosor resiste el impacto de objetos afilados y puntiagudos de forma muy particular: su material elástico evita en gran medida que se produzcan daños, ya que no se rompe. Los agujeros de impactos pequeños se cierran casi por completo por sí solos una vez extraído el objeto. Las cuchillas de patines de hielo, las puntas de palos de esquí, las palas de nieve y las botas pesadas lo tendrán difícil para dejar una marca en everroll® impact.

everroll® impact protege al recrecido de los daños causados por los equipos de deportes de invierno. everroll® es antideslizante. Incluso mojadas, las superficies everroll® siguen ofreciendo protección, ya que la textura de superficie exclusiva de everroll® está diseñada para sujetar el pie. everroll® resiste el agua, la nieve y el hielo durante años sin sufrir ningún tipo de daño.

El frío y el calor no mermarán la flexibilidad ni la durabilidad de **everroll**<sup>®</sup>. Así, todas sus propiedades de protección y absorción se mantendrán con el tiempo.



everroll® es el complemento perfecto para todo tipo de deporte: p. ej., como recubrimiento de superficie en centros de fitness o alrededor de cuadriláteros. También puede utilizarse en lugares para la práctica de deportes de invierno como, por ejemplo, en la pista de hielo de Kitzbühel.

# everroll® para presentaciones y exposiciones

### Ferias, exhibiciones, zonas de venta

Su facilidad de instalación, superficie no reflejante, aspecto de alta calidad y durabilidad extrema hacen que **everroll**® sea el recubrimiento de superficie ideal para stands de ferias y otros espacios de presentación.

Para pedidos grandes, el programa **everroll**® **mycreation** le permite elegir su propio diseño **everroll**®. También son posibles inserciones de cortes con chorro de agua. Las propiedades elásticas de **everroll**® reducen los síntomas de fatiga al estar de pie o caminar durante largos periodos de tiempo.

everroll® puzzletile, multitile y everroll® protect pueden utilizarse como solución de 'suelo sobre suelo' para zonas de exposición y venta

Las estructuras y los objetos de exposición pesados permanecen estables y seguros sobre **everroll**®. **everroll**® es el recubrimiento de superficie elegido en la IAA y otras ferias del automóvil, ya que las pesadas cargas de rodadura no presentan impacto alguno sobre **everroll**®. **everroll**® **uni** está disponible en negro y gris para simular el asfalto o el hormigón.





### Cubiertas de pared, tablones de anuncios

everroll® no está únicamente diseñado para suelos, sino que también puede utilizarse para cubrir paredes y techos. Gracias a la superficie mate de everroll®, desaparece la idea de que pueda tratarse de un recubrimiento de suelo; al contrario, este adopta el aspecto de una cubierta de tela para pared de alta calidad. Este uso de everroll® es especialmente práctico en salas de conferencias y presentaciones, ya que es tanto decorativo como funcional

**everroll**® mejora la acústica de la sala al instalarse en paredes y techos. **everroll**® ofrece aislamiento acústico para impedir que el sonido se transmita a otras salas.

everroll® evita reflejos de luz no deseados.

**everroll® xtreme Toronto I** se puede utilizar como pantalla de proyección. En **everroll®** pueden introducirse tachuelas y chinchetas sin ningún tipo de preocupación.

El material no sufre daños, lo cual convierte toda la sala en una especie de tablón de anuncios.





everroll® para el comercio minorista, el sector servicios y el lugar de trabajo

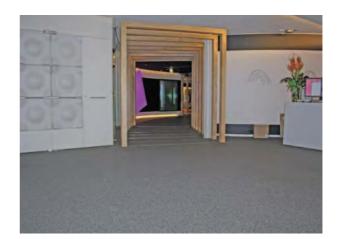
### Comercio minorista y servicios a clientes

everroll® xtreme es el recubrimiento de superficie ideal para minoristas, ya que se trata del producto más sofisticado de la gama everroll®. everroll® xtreme tiene las mismas propiedades elásticas que otros recubrimientos de superficie everroll®. Gracias a esas características, tanto a clientes como empleados les resulta más fácil permanecer de pie durante periodos prolongados.

**everroll® xtreme** presenta una excelente solidez de color (nivel 7 conforme a la normativa EN ISO 105-B02:1999 acerca de la resistencia del color respecto a la luz artificial), cuenta con la aprobación técnica alemana y presenta bajos niveles de combustión (C<sub>n</sub>-s1). El revestimiento satinado de la superficie facilita su limpieza y ofrece un buen nivel de resistencia a las marcas.

Para pedidos grandes, el programa everroll® mycreation le permite elegir su propio diseño everroll®. También son posibles inserciones y cortes con chorro de agua. everroll® multitile, everroll® protect, everroll® puzzletile y los recortes especiales de everroll® impact pueden utilizarse como soluciones de 'suelo sobre suelo'.





### Lugares de trabajo y puestos de trabajo de pie

everroll® crea una superficie flexible que reduce los síntomas de fatiga y ayuda a prevenir problemas de espalda. everroll® puede resistir una amplia variedad de cargas mecánicas. Las propiedades antideslizantes de everroll® (clasificación de resbaladicidad R9) ofrecen un equilibrio seguro. everroll® protect y multitile pueden instalarse sobre otros recubrimientos de suelo para crear una superficie flexible y proteger el subsuelo.









everroll\* es el recubrimiento de superficie multiusos, sea en centros de fitness, en salones del automóvil (p. ej., la IAA de Hannover) o en zonas públicas como el Monumento al Holocausto de Berlín.





everroll® es el recubrimiento de superficie versátil ideal para deporte y ocio; además, también puede aplicarse en zonas de juego exteriores y húmedas.



BSW GmbH

# Regupol everroll® xtreme (sin sellar)

centro de certificación PÜZ: eco-INSTITUT GmbH

Comportamiento de combustión: Categoría  $C_n$ -S1 conforme a la normativa DIN EN 13501-1 pegado en superficies minerales macizas (densidad bruta  $\geq 1.350 \text{ kg/m}^3$ ) con Thomsit K 188 E.

Comprobación de emisiones conforme a los principios del DIBt.

Nº de aprobación DIBt Z - 156.602-457



\*La marca Ü alemana para productos de construcción está gestionada por el DIBt (Instituto alemán de tecnología de la construcción). Esta se encarga de definir las especificaciones adicionales que requieran las autoridades alemanas en relación con aquellos aspectos no cubiertos por el distintivo CE europeo. U significa Übereinstimmung (conformidad). En la mayoría de los casos, las pruebas de conformidad tienen lugar en centros de certificación denominados PÚZ. PÚZ es la abreviatura alemana de los laboratorios de evaluación, organismos de inspección y de certificación.

# El suelo elástico para luz solar y artificial

everroll® xtreme es el único recubrimiento de superficie elástico disponible comercialmente que está hecho de gránulos de caucho, lo cual hace que tenga calificación de resistencia de los colores a la luz de 7 "excelente". Por tanto, está especialmente indicado para todo tipo de zona expuesta a luz solar o artificial intensa. Bajo determinadas condiciones, también se indica para exteriores y zonas húmedas. Los colores mantienen en gran medida su intensidad original. Póngase en contacto con nuestros agentes comerciales de BSW antes de instalar everroll® xtreme en zonas húmedas.

No obstante, este no es el único motivo por el cual **everroll® xtreme** se encuentra a la cabeza de los recubrimientos de suelo elásticos deportivos. Además, es poco inflamable y presenta un nivel bajo de emisiones, características que le han valido la aprobación técnica del Instituto alemán de tecnología de la construcción (DIBt).

Puede aplicarse un revestimiento de PUR transparente a **everroll® xtreme**, lo cual proporciona al suelo una superficie no porosa y satinada. La composición de materiales de **verroll® xtreme** evita que se produzca una decoloración debajo de la capa de PUR, lo cual podría suponer un problema para otros suelos compuestos por gránulos de caucho unidos.

**everroll® xtreme** es probablemente el recubrimiento de superficie de caucho unido de mayor calidad del mercado. **everroll® xtreme** es también flexible bajo los pies, absorbe el ruido de impacto y no contiene PVC.

### Áreas con un mayor riesgo de ensuciamiento

Puede aplicarse un revestimiento de PUR transparente a **everroll® xtreme** para proporcionar al suelo una superficie sellada, prácticamente sin poros, con un acabado satinado. Con ello se simplifica enormemente la limpieza y aumenta de manera notable su resistencia al ensuciamiento.

### Zonas exteriores y húmedas

La resistencia a la luz que presentan los colores de **everroll® xtreme** garantiza que estos permanezcan prácticamente inalterables durante mucho tiempo. Su elevada resistencia al desgaste garantiza una gran duración. Bajo determinadas circunstancias, **everroll® xtreme** también se indica para zonas de juego con agua. En este caso, recomendamos la versión sin sellar. Póngase en contacto con nuestros agentes comerciales antes de instalar **everroll® xtreme** en zonas exteriores o húmedas.

### Zonas expuestas a una intensa luz solar o artificial

everroll® xtreme tiene una calificación de resistencia de los colores a la luz de 7 "excelente". Por tanto, no se produce decoloración bajo el revestimiento de PUR, como sucede con similares recubrimientos de superficie de EPDM de otros fabricantes. El material tampoco se vuelve quebradizo cuando se expone a la radiación UV ni al calor, sino que permanece flexible.



# everroll® mycreation para tipos creativos

**everroll® mycreation** ofrece infinitas oportunidades para que usted pueda crear su propio diseño de superficie. Dispone de 25 colores de base, cada uno en dos tamaños de partículas distintos y en prácticamente cualquier combinación que desee.

Usted elige el tamaño de las partículas, el espesor y la combinación de colores.

http://www.berleburger.com/en/products/sports-leisure/everroll-performance-flooring/everroll/everroll-mycreation.php

Cuando se haya decidido por un diseño, crearemos una muestra. En esta fase, usted todavía podrá realizar modificaciones en el diseño si así lo desea.

Este servicio se presta bajo un acuerdo mínimo de pedido.

Esta es solo una pequeña selección.

Los colores mostrados pueden diferir ligeramente de los originales debido a la naturaleza del proceso de impresión.

El Centro de Diseño BSW crea variantes de diseño individuales según las especificaciones de cada cliente.

Puede encontrar más información en la página 135.



### Inserciones, corte con chorro de agua

everroll® mycreation también incluye diseños con dibujos además de colores. Pueden utilizarse inserciones de corte con chorro de agua para crear patrones de losetas, logotipos, marcas de ruta o rotulaciones. Las posibilidades son múltiples. Los diseños de color de everroll® se han seleccionado para que encajen en perfecta armonía (véanse las páginas 74–77).

BSW crea patrones de tablero de ajedrez diseñados a medida, diseños geométricos (cuadrados, rectángulos, rombos, círculos y elipses), así como gráficos con contornos (sin gradientes de color), indicados para ser instalados por parte de profesionales en el montado de suelos. Como es lógico, estos patrones cortados también pueden combinarse con la gama de color **everroll**® **mycreation** para crear suelos únicos con diseños o gráficos que satisfagan íntegramente sus exigencias funcionales o creativas.







Zona de exposición en la estación principal de Berlín: **everroll**\* **mycreation** en azul celeste como alusión a la pista azul Regupol tartan\* del Estadio Olímpico de Berlín. British Telecom también equipó la sala de control de su sede con **everroll**\* **mycreation** en diferentes tonos de azul.

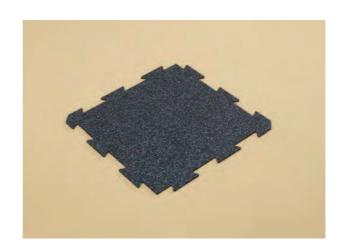
### La solución 'suelo sobre suelo'

**everroll® puzzletile** puede instalarse sobre suelos ya existentes de forma temporal o permanente, así como de manera permanente sobre recrecidos u otras superficies inferiores en forma de recubrimiento de suelo de altas prestaciones.

Cada una de las piezas **everroll® puzzletile** incluye dientes que se entrelazan y garantizan que las losetas permanezcan estables en su posición incluso cuando no están pegadas. **everroll® puzzletile** está disponible en la mayoría de los espesores que se ofrecen para **everroll® compact** y **impact**. Por tanto, **everroll® puzzletile** está adaptada para casi todas las necesidades del sector del fitness, el deporte y el alto rendimiento.

everroll® puzzletile puede utilizarse para cubrir zonas grandes y pequeñas por igual. Al cubrir una pequeña zona sobre un suelo ya existente, everroll® puzzletile actúa como una capa protectora y elástica adicional y resalta visualmente las zonas en las que se ha colocado.

Cuando se cubre una zona grande, **everroll® puzzletile** actúa como suelo deportivo de alta calidad y de elevadas prestaciones para aplicaciones de pared a pared.







BSW no suministra intencionadamente elementos de esquinas ni de bordes, ya que las losetas pueden cortarse fácilmente a medida utilizando un cuchillo de uso general, una regla y una escuadra de metal. De esta forma, el usuario no se ve limitado por ninguna dimensión de superficie predeterminada.

En superficies inferiores niveladas y seguras, **everroll® puzzletile** también puede instalarse como suelo exterior provisional.

# Protección para su recubrimiento de superficie

everroll® protect protege superficies delicadas contra la presión y las fuerzas de fricción aplicadas por cargas pesadas. En centros de fitness, everroll® protect puede utilizarse para crear un suelo estable y seguro en zonas de levantamiento de pesas o bajo equipos pesados. También protege las articulaciones y los ligamentos.

Cuando se trabaja de pie, la elasticidad de **everroll® protect** reduce los síntomas de fatiga al permanecer de pie o caminar durante largos periodos de tiempo. Además, protege el suelo subyacente y absorbe la fuerza de impacto de los objetos que puedan caer. **everroll® protec** también presenta propiedades antideslizantes y absorbe el ruido de impacto. El material antideslizante de **everroll® protec** impide que la estera se deslice y garantiza que todo permanezca en el lugar que le corresponde.

**everroll® protect** está disponible en 2.000 x 1.250 x 4 mm y puede cortarse fácilmente hasta obtenerse la dimensión requerida utilizando un cuchillo de uso general y una regla de metal.

Dado que **everroll® protect** no se adhiere al lugar en el que se instala, puede retirarse y sustituirse fácilmente siempre que se necesite, lo que favorece además la limpieza del suelo y la estera.







El revestimiento de superficie de protección para

zonas de levantamiento de pesas

everroll® impact + es el recubrimiento de superficie de protección de doble capa ideal para todas las zonas de levantamiento de pesas de los centros de fitness que estén sometidas a grandes cargas. everroll® impact + protege el recrecido contra los daños causados por mancuernas que se sueltan con demasiada rapidez o caen directamente sobre el suelo. También absorbe el ruido de impacto y protege las articulaciones. Se usa asimismo como alternativa a las losetas elásticas everroll® weightlayer, ya que puede instalarse sobre la superficie de suelo completa de la sala. everroll® impact + consiste en una capa de cubierta everroll y una capa elástica amortiguadora de los impactos y del ruido de un espesor mínimo de 8 mm.

Este sistema de recubrimiento de superficie de doble capa crea una superficie de protección fiable a la vez que ofrece todas las ventajas del famoso recubrimiento de superficie de fitness everroll. Gracias a su mayor elasticidad con una reducción de fuerza superior al 30% (conforme a la normativa DIN 18032, parte 2), **everroll® impact** + protege las articulaciones durante el entrenamiento de fuerza y el levantamiento de pesas. Además, gracias a su superficie antideslizante y de gran agarre, ofrece un punto de apoyo firme al permanecer de pie o al caminar. Su elevado aislamiento al ruido de impacto garantiza el silencio en las salas contiguas.

Las dos capas de **everroll® impact** + se adhieren de forma transversal en el sitio para crear una superficie deportiva robusta, gruesa y segura. El espesor de una variante estándar común comienza en 6+8 mm.

### Amplia selección de variantes

Además de su variante estándar, **everroll® impact** + también puede equiparse con muchas otras capas elásticas. Según las necesidades del cliente, BSW puede variar la intensidad de la función de protección, el nivel de reducción de fuerza y elasticidad y el efecto de absorción de ruido hasta casi cualquier nivel requerido. Si así lo desea el cliente, esta flexibilidad permite desarrollar muchas otras aplicaciones además del recubrimiento de superficie protector para zonas de levantamiento de pesas. Entre estas otras aplicaciones se encuentra el recubrimiento de superficie deportivo elástico con una reducción de fuerza superior al 50%, el recubrimiento de superficie de protección contra caídas para artes marciales como complemento para esteras de yudo o las subcapas absorbentes del ruido de impacto para zonas que requieran un nivel de ruido reducido.

Además de las capas elásticas, el espesor de la capa de cubierta **everroll**® también es variable. Las capas elásticas también pueden combinarse con capas de cubierta de otros fabricantes. De hecho, las capas y las bases elásticas de BSW se utilizan desde hace mucho tiempo en sistemas de recubrimiento de superficies deportivas de muchos otros conocidos fabricantes de este tipo de superficies.



Nuevo

Las dos capas de **everroll**\* **impact** + se adhieren de forma transversal en el sitio para crear una superficie deportiva robusta, gruesa y segura.



Esta variante de **everroll\* impact** + tiene una capa elástica especialmente espesa que ofrece una reducción de fuerza superior al 50%. La principal aplicación en este caso son los ejercicios de suelo.



# Losetas elásticas que protegen, aíslan y amortiguan

everroll® multitile es una loseta elástica compacta a base de caucho que incluye una capa de cubierta creada con la superficie de altas prestaciones everroll®. Las losetas se pueden unir utilizando las espigas de plástico suministradas. Pueden instalarse de forma permanente sobre el recrecido o de manera temporal sobre suelos va existentes.

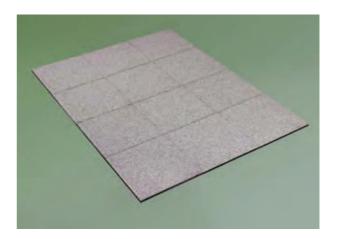
everroll® multitile es robusto y flexible al mismo tiempo. Las propiedades elásticas de everroll® multitile protegen las articulaciones de los deportistas. everroll® multitile también protege el suelo contra los impactos pesados y las elevadas cargas puntuales que ejercen los equipos de fitness. everroll® multitile absorbe el ruido de impacto y amortigua el impacto de las cargas que puedan caer.

everroll® multitile puede utilizarse como superficie robusta y al mismo tiempo elástica en salas de equipos y salas para clases de actividad física. Las propiedades elásticas de las losetas protegen el cuerpo durante la realización de ejercicios de suelo, a la vez que ofrecen un punto de apoyo seguro para ejercicios de plataforma de baja altura (step). everroll® multitile también puede instalarse como recubrimiento de suelo parcial, por ejemplo como solución de suelo sobre suelo bajo bancos de pesas.

everroll® multitile puede cortarse a medida utilizando una sierra de vaivén. everroll® multitile está disponible en una gama de diseños everroll®.







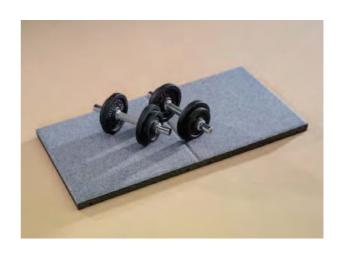


# Amortiguamiento para pesas pesadas

everroll® weightlayer protege los subsuelos y el recrecido contra los daños que provoca la colocación de pesas pesadas sobre el suelo o su caída accidental. Con un espesor de 43 mm y formada por material de caucho compactado, amortigua en gran medida los impactos intensos y absorbe la onda de presión resultante.

Las losetas pueden integrarse en el suelo como componentes fijos (véanse las fotografías) o tenderse simplemente sobre el suelo. También pueden conectarse unas con otras utilizando las espigas de plástico suministradas.

Además de sus propiedades de absorción de impactos, las losetas aíslan contra el ruido de impacto. La capa de cubierta de **everroll® weightlayer** está disponible en una amplia variedad de diseños **everroll®** que ofrecen un aspecto decorativo de alta calidad, totalmente en armonía con otros recubrimientos de superficie **everroll® weightlayer** presenta las mismas dimensiones que **everroll® multitile** (1.000 x 500 mm), lo cual permite combinar fácilmente estas dos soluciones de recubrimiento de superficie.







# El principio de tatami: La estera se convierte en el suelo

La gama everroll® floorworks consiste en cuatro esteras aptas para una gran variedad de ejercicios. Las esteras se diferencian en cuanto a su elasticidad, cubiertas de tejido y dimensiones.

#### Elasticidad

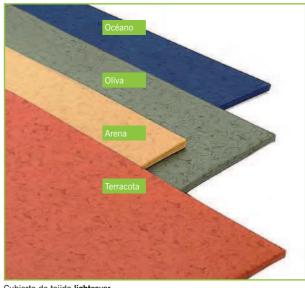
everroll® floorworks está disponible en dos tipos de densidades. La versión blanda se fabrica utilizando el material de BSW Variofoam® 2000. Esta versión está indicada para ejercicios que se realizan principalmente en una posición sentada o de pie y ofrece un efecto de amortiguamiento placentero en todo el cuerpo. Absorbe incluso las cargas puntuales aplicadas por codos y rodillas, lo cual previene el dolor por presión. La versión intermedia, compuesta por Variofoam® 1000, es algo más dura y ofrece una base de apoyo segura para ejercicios que se realizan de pie.

### Cubiertas de tejido

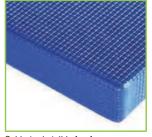
La cubierta de tejido **lightcover** es ideal para ejercicios que se realizan con los pies descalzos. lightcover no tiene ftalatos, es antimicrobiana, antifúngica y está realizada a prueba de saliva y sudor. Además, es muy resistente a la abrasión, fácil de limpiar y poco inflamable. La cubierta de tejido hardcover se ha utilizado durante muchos años para cubrir esteras para el ejercicio en escuelas y entornos profesionales. Resiste fácilmente los esfuerzos aplicados por el calzado deportivo e incluye una textura antideslizante. hardcover también es muy resistente a la abrasión y fácil de limpiar. Sus propiedades superficiales evitan que las suelas del calzado dejen marcas.

### Lado inferior antideslizante

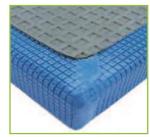
El lado inferior de everroll® floorworks está cubierto de material antideslizante. Pequeños huecos en el material crean succión entre el material y la superficie subyacente y hacen que la estera sea difícil de mover, incluso cuando esta se somete a fuertes impactos verticales. Cuando se coloca con una disposición de tatami, conserva perfectamente su posición y ello hace que lo utilicen profesionales de las artes marciales en campeonatos mundiales.



Cubierta de teiido lightcover



Cubierta de tejido hardcover



Lado inferior antideslizante





# Del yoga al tae bo

**everroll® floorworks I y II** presentan dimensiones de 100 x 75 x 2,5 cm, lo cual las hace perfectamente válidas para disposiciones flexibles en salas de cualquier tamaño. Dos esteras tendidas extremo con extremo crean una superficie continua de dos metros que puede utilizarse para ejercicios en posición tumbada.

everroll® floorworks III y IV tienen las mismas dimensiones:  $200 \times 100 \times 2,5$  cm. Una estera individual ofrece suficiente espacio para cualquier tamaño corporal, incluso colocando brazos y piernas estirados. Asimismo, se puede crear fácilmente una mayor superficie de ejercicio disponiendo las esteras lado a lado.



### floorworks I

Dimensiones: 100 x 75 x 2,5 cm Cubierta de tejido: **lightcover** o **hardcover** 

Material elástico: blanda, ideal para ejercicios en posición sentada

o tumbada

Puede utilizarse de manera individual como dos esteras extremo con extremo (= 2 m de longitud) o con una disposición de tatami para cubrir áreas grandes

### floorworks II

Dimensiones: 100 x 75 x 2,5 cm Cubierta de tejido: **lightcover** o **hardcover** 

Material elástico: intermedio, ideal para ejercicios realizados de pie o para movimientos rápidos en posición sentada o tumbada Puede utilizarse de manera individual como dos esteras extremo con extremo (= 2 m de longitud) o con una disposición de tatami para cubrir áreas grandes

### floorworks III

Dimensiones: 200 x 100 x 2,5 cm Cubierta de tejido: **lightcover** o **hardcover** 

Material elástico: blanda, ideal para ejercicios en posición sentada

o tumbada

Puede utilizarse de manera individual o con una disposición de tatami para cubrir áreas grandes

### floorworks IV

Dimensiones: 200 x 100 x 2,5 cm Cubierta de tejido: **lightcover** o **hardcover** 

Material elástico: intermedio, ideal para ejercicios realizados de pie o para movimientos rápidos en posición sentada o tumbada Puede utilizarse de manera individual o con una disposición de

tatami para cubrir áreas grandes

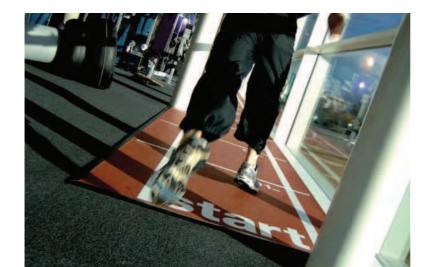


# Elasticidad y flexibilidad

everroll® está disponible en cinco espesores: everroll® compact en 4 y 6 mm y everroll® impact en 8, 10 y 12 mm. Los diferentes espesores influyen en gran medida en la flexibilidad y la elasticidad de everroll®. La siguiente tabla indica los diseños y tipos everroll® que están disponibles en cada espesor.



Diseño/versión	Espesor everroll® compact	Espesor everroll® impact	
uni I uni II stone xtreme galaxy endurance vision classic basic star puzzletile mycreation  protect impact +	4 mm 4 mm 4, 6 mm Bajo demanda, en función de la composición del material 4 mm	8, 10 mm  8, 10, 12 mm  8, 10 mm  Bajo demanda, en función de la composición del material  6 + 8 mm	
multitile weightlayer		27 mm 43 mm	





# everroll® para centros de fitness

	Zonas de pesas libre	Equipos de levantamiento de pesas	Ejercicios cardiovascu- lares/ spinning	Aeróbic, step, danza jazz, etc.	Estiramiento, pilates, yoga, fisioterapia	Taichi, tae bo, defensa personal
everroll® compact 4–6 mm		••	•••	••+	•••+	••
everroll® impact 8–10 mm	••	•••	•••	•••+	•••+	•••
everroll® impact 12 mm	•••	•••	•••	•••	•••+	•••
everroll® puzzletile	La idoneidad depende de la superficie inferior y del método de instalación (permanente o temporal).					
everroll® protect		•••	• • •			
everroll® impact +	•••	•••	• • •	•••+	•••+	•••
everroll® multitile	••• 1	•••	• • •	•••	•••+	•••
everroll® weightlayer	••• 1			•••	•••+	•••
everroll® floorworks I y III				•••	•••	
everroll® floorworks II y IV				•••	•••	•••

- apto para cargas ligeras
- • apto para cargas medias
- • apto para cargas pesadas
- 1 no apto para plataformas de levantamiento de pesas en competiciones
- • + apto para cargas medias, pero se recomiendan esteras adicionales
- •••+ apto para cargas pesadas, pero se recomiendan esteras adicionales

Los usos recomendados que se indican están basados en una combinación de protección fisiológica, la función deportiva deseada y la protección estructural requerida (p. ej., del recrecido).



### Datos técnicos

### Rollos everroll®

Anchura de rollo: 1.250 mm Longitud de rollo desde 10/20 m

Espesor: 4-12 mm, según el grado del material

Composición de materiales: caucho reciclado, caucho EPDM

sintético, poliuretano, según el grado del material

### everroll® puzzletile

Cobertura neta: approx. aprox. 570 x 570 mm (0,325 m²) Dimensiones exteriores: aprox. 600 x 600 mm

Espesor: 6-10 mm

Composición de materiales: Igual que los rollos everroll®

### everroll® impact +

Anchura de rollo: 1.100 mm (capa elástica), 1.250 mm (capa de desgaste) Longitud de rollo desde 20 m

Espesor: 6 + 8 mm, otros espesores bajo demanda

Composición de materiales: caucho reciclado, caucho EPDM sintético, poliuretano, según el grado del material

### everroll® multitile

Dimensiones: 1.000 x 500 mm, junta simulada a 500 mm

Espeso: 27 mm

Composición de materiales: base de loseta hecha de gránulos de caucho reciclado unidos con PUR, misma superficie de desgaste que los rollos **everroll**®

### everroll® weightlayer

Dimensiones:  $1.000\ x\ 500\ mm$ , junta simulada a  $500\ mm$ 

Espeso: 43 mm

Composición de materiales: base de loseta hecha de gránulos de caucho reciclado unidos con PUR, misma superficie de desgaste que los rollos **everroll**®

### everroll® protect

Dimensiones: 2.000 x 1.250 mm

Espesor: 4 mm

Material: gránulos de caucho reciclado, poliuretano

### Propiedades antideslizantes everroll®

Clasificación de resbalabilidad R9 conforme a BGR 181, clasificación de resbalabilidad C en zonas húmedas conforme a DIN 51097. Coeficiente dinámico de fricción > 0,3  $\mu$  conforme a la normativa EN 13893.

Estos valores muestran que **everroll**® no es demasiado suave ni demasiado dura para el tipo de movimientos asociados a los deportes practicados en centros de fitness.

### Reacción ante el fuego Rollos everroll®, multitile, weightlayer

E<sub>n</sub> grado de combustión normal

### everroll® xtreme, uni I, uni II, stone

C<sub>f</sub>-s1 poco inflamable

### everroll® impact +

 $C_{\eta}$ -s1 se aplica a las siguientes capas de desgaste: uni I, uni II, stone, xteme. Capa elástica: 10 mm, capa de desgaste: 8 mm.

### Reducción de fuerza

everroll® compact 4 mm ofrece un mayor nivel de reducción de fuerza que el recubrimiento de superficie normal. La gama completa de recubrimientos de superficie de BSW, que incluye el recubrimiento de superficie para deportes de interior regugym y decoelast®, ofrece una elasticidad adicional.



Prueba realizada por BSW conforme a la normativa DIN 18032-2. Todos los valores son de orientación.

El valor de reducción de fuerza representa un porcentaje relativo (suelo de hormigón = 0% de reducción de fuerza) de la fuerza que no se refleja en el impacto con una superficie elástica. Cuanto más alta es la reducción de fuerza, más blanda es la superficie. Los recubrimientos de superficie para deportes bajo techo **regugym** y **decoelast**® son los suelos de BSW especialmente diseñados para fitness y resto de deportes.

### Conductividad térmica para rollos everroll® de 4 mm

0,12 W/mK, apto para suelos de calefacción radiante.

### Aislamiento frente al ruido de impacto

Conforme al espesor de **everroll**® y a la composición del sistema **everroll**® pueden lograrse mejoras en cuanto al ruido de impacto. El grado de mejora respecto al ruido de impacto para un recubrimiento de superficie **everroll**® de 6 mm de espesor es de 15 dB, conforme a la normativa DIN ISO 140-8.

### Instalación y mantenimiento

En los documentos correspondientes pueden consultarse las instrucciones de instalación y limpieza.

### **Detalles sobre certificados**



07/EN 14041:2008, Organismo notificado nº 2097

### everroll® xtreme Espesor 4-12 mm N° de certificado 2097-CPD-0901





EN 13501-1 adherido a superficies minerales macizas (densidad bruta ≥ 1.350 kg/m³)



EN  $13893 > 0.3 \mu$ 

### everroll® xtreme

Espesor 6, 8, 10, 12 mm Nº de certificado 2097-CPD-0902



EN 13501-1 adherido a superficies minerales macizas (densidad bruta ≥ 1.350 kg/m³)



EN  $13893 > 0.3 \mu$ 

everroll® stone, uni I, uni II Espesores 4, 6, 8 mm



EN 13501-1 adherido a superficies minerales macizas (densidad bruta ≥ 1.350 kg/m³)



EN  $13893 > 0.3 \mu$ 

everroll® classic, endurance, vision, star, basic, galaxy Espesores 4, 6, 8, 10, 12 mm



EN 13501-1



EN  $13893 > 0.3 \mu$ 







everroll® multitile un recubrimiento de superficie versátil para deporte y ocio que se encuentra instalado en numerosos centros de fitness de todo el mundo, p. ej., Australia o Arabia Saudita (arriba y derecha). El famoso equipo de rugby de Inglaterra también entrena sobre everroll® (izquierda).





everroll® es también la solución perfecta para deportes de invierno, ya se trate de zonas de alquiler de esquíes o de patinaje sobre hielo. Las cuchillas de los patines de hielo y las palas de nieve lo tendrán difícil para dejar una marca en la superficie de elevadas prestaciones everroll®, la cual ofrece además peldaños de seguridad.









